



- 2. tro -tred With mill
- 3. Eyuchwoh -

sind, gog

Hisb und Stich und flueched v-ses

## I.Chopf lon, speiz id Mond

- 2.Sturm und
- B.kunf- tig Gachlocht.

glitzt,d'Hend de Stir



WINBLEN

# Aurtos

PKW und LKW GROSSE und kleine!

## DAT-ATTA OF THE PROPERTY OF TH

041-36 75 00 GARAGE NUMBERS OF SHIP KRIENS LUMBERS OF SHIP KRIENS LU

UZERNERS GARAGE WINDLE GARAGE WINDLE HIS GARAGE

...probefahren zeigt's!

## Jubiläumsschrift

## zum 40jährigen Bestehen der Kernser Singbuben

1949-1989





### **DURR-ISO** Fenster

Erprobte Fensterlösungen

aus Holz und Holz/Metall!

Stanserstrasse 104, 6064 Kerns, Tel. 041 - 66 13 45

Gründermitglied

#### Kernser Singbuben-Treffen, 24. Juni 1989

Im Namen des OK heisse ich Euch, liebe Singbubenfamilie herzlich willkommen.

Wir wünschen den Singbuben von Morgen eine erfolgreiche Zukunft im Sinne von; Gesang ist Sprache, Gesang ist Verständigung, Gesang ist für alle wichtig, besonders in einer Zeit, in der so viele menschliche Werte in Frage gestellt werden.

40 Jahre Kernser Singbuben – dies ist sicher Grund genug, Rückschau zu halten über die schönen Zeiten eines der sicher erfolgreichsten Knabenchors der Schweiz. Bestimmt will keiner der privilegierten Kernserbuben diese Stunden missen.

Schliessen wir die Augen und drehen die Zeit, für die einen einige Wochen, und für die anderen ein paar Jahre oder Jahrzehnte zurück. Wir alle durften mit unserem Gesang viel Freude bringen. Dank unserem sehr aufgeschlossenen Leiter Jost Marty lernten wir früh, was Fröhlichkeit, Spontanität und Kameradschaft heisst.

Ziel unserer Tagung ist, einerseits einen besinnlichen Halt einzulegen, und andererseits alte Kameradschaften wieder zu neuem Leben zu erwecken, aber auch neue Freundschaften zu knüpfen.

Mit dem leider viel zu frühen Tod des Gründers und Leiters Jost Marty geht eine unvergessliche Aera zu Ende. Er war ein Mann der Tat. Er stellte seine Energie für Kultur und Volksmusik zur Verfügung. Mit seiner stets aufgeschlossenen und sehr positiven Lebenseinstellung schrieb er in Kerns Geschichte.

40 Jahre Kernser Singbuben, was nun? Wird diese Epoche zu Ende gehen? Beginnt ein Neuanfang mit anderen Ideen und Vorstellungen? Die neuen Leiter nehmen dazu Stellung.

Ein herzliches Danke allen, die auf ihre Art zum Gelingen dieses Jubiläums beitragen. Ein spezieller Dank aber gilt: Frau M.L. Marty, der Harmoniemusik Kerns, der Kath. Kirchgemeinde, den Helfern vor und hinter den Kulissen, den Sponsoren und Spendern.

Neben dem Programm und verschiedenen redaktionellen Erinnerungen in Wort und Bild finden Sie in dieser kleinen Jubiläumsschrift eine grosse Zahl von Freunden der Kernser Singbuben, die mit ihren Inseraten unsere Ideen tatkräftig unterstützen. Sie sind sich bewusst, kein Massenpublikum anzusprechen, umsomehr verdient dieser Sympathie—Beweis unseren speziellen Dank.

OK-Präsident Bruno von Rotz

## ZIAREREI Zimmerei Kaspar Windlin K 4SPAR **WINDLIN KERIIS**

Spielhof 6064 Kerns

Aktiv 5. Epoche



Wie sich sparen bei uns auszahlt, kann sich hören lassen.



De Enhemische



Wimpel - Kleber - Abzeichen - Zinn - Pokale Taschen - Fussball/Leichtathletikdress - Gläser Und immer attraktive Aktionen. T-Shirts

Stanserstrasse 107, 5064 Kerns, Telefon 041-68 61 76

## Unterhaltungs-Programm

A = 4 C d DC C C C C
Apéro auf dem Pfarrhofplatz
Einzug mit der Tambourengruppe und Blas-
kapelle bestehend aus ehemaligen Singbuben
Bankett mit Unterhaltung
Kapelle Roland Bucher, Engelberg
Singbuben-Konzert 1. Teil
Leitung M. Odermatt und J. Ettlin
Unterhaltung mit der Singbuben-Blaskapelle
Leitung M. Reinhard und A. von Rotz
Singbuben Konzert 2. Teil
Überraschungs-Showblock
Gesamtchor (Uf em Bänkli)
anschliessend Tanz
Tombolaverlosung und offizieller Schluss
Filmvorführung



Ein holzgewandtes Team für Planung und Ausführung im Chaletbau

Zimmerel Innenausbau Fensterfabrikation Bauschreinerel

Aktiv 5. Epoche

## WIR WÜNSCHEN IHNEN EIN SCHÖNES FEST



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SKA

6060 Sarnen, Handelshof, Telefon 041/66 24 24 6064 Kerns, Dorfstrasse 2, Telefon 041/66 70 70

Spenglerei

Flachbedachungen · Sanitäre Anlagen · Reparaturen



Thade Wagner

Mit Herz, Hand und Verstand

Klewigenring 1, 6064 Kerns Telefon G 041-66 60 88 P 041-66 61 38

Aktiv 5. Epoche



Jost Marty

(29.12.1920 - 3.8.1988)

Ein Mann voller Kreativität und Tatendrang.

Rastlos, selbstlos, uneigennützig, stürmisch bis chaotisch, liebevoll, begeisterungsfähig, verantwortungsbewusst, aktiv und dynamisch. Dies sind nur ein paar Adjektive, die dieses äusserst vielseitige Wesen Jost Marty umschreiben. Beschreiben kann man ihn ja nicht; da fehlen die präzisen Worte.

Deshalb hier nur ein paar Stichworte: Geboren 1920 und aufgewachsen als Bauernsohn in Einsiedeln. Sein Vater war ein grosser Ländler-Musiker und auch sein Brudet war bekannt als eifriger Musikant. Kein Wunder, dass Musik für den jungen
Seminaristen Jost Marty sofort zum Lieblingsfach wurde. "Als ich in Rickenbach
zum ersten Mal auf dem Klavier ab Blatt vorspielen musste, habe ich statt der vorgeschriebenen 4 Seiten gleich 37 hintereinander gespielt".

1940 Lehrerdiplom in Rickenbach/Schwyz.

Mit Kerns war Lehrer Marty seit 1942 eng verbunden.

- -27 Jahre "Oberlehrer" in Kerns (6./7, Kl.),
- Gesangsunterricht in der 4./5. Kl. sowie 6./7. Kl. Mädchen,
- Turnen in der 2./3. Kl.,
- 12 Jahre Lehrer der Vorschule (19jährige), 15 Jahre Lehrer an der Landw. Schule,
- 1942-45 Organist bei Orchestermessen und Schülergottesdiensten,
- 1943-74 Mitgründer und Leiter des Jodlerklubs Fruttklänge,
- 1943 Organisator und mit Josef Durrer, Försters, Gründer der Trommler und Pfeiffer (siehe Bild),
- 1944 Organisator des ersten Kernser Ferienlagers,
- 1944 Organisator der Sternsinger, der Choralbuben, Organisator der Singgruppe des Müttervereins,
- 1946 bis zum Tode Organist und Kapellmeister für Kirchenchor und Orchester,
   20 Jahre Leiter des Theaterorchesters.
- 1949 bis zum Tode Gründer und Leiter der Kernser Singbuben.

Mit den Kernser Singbuben wurde Jost Marty international bekannt; unter anderem gaben sie Konzerte in New York und Japan. Sein kompositorisches Schaffen

## Pasta\_ TRATTORIA

Wertvollnatürliche Ernährung für Sportler.

Urschweizer Spezialität
Schwingen
Hörnli
Cornettes Lutteur

1,116
RESTERIA 500 g

Walter Röthlin Trattoria AG Pasta-Spezialitäten 6064 Kerns umfasst über 150 Werke, darunter die 1. und 2. Jodlermesse, Lieder für Kirchenchöre, die "Missa pastoralis", die "Papst Johannes Messe" und viele Festmessen.

- 1949 Gründermitglied des Verkehrsvereins Kerns, bis 1956 Präsident.

- 1949-76 Mitgründer und Leiter des Obw. Trachtenchörlis,

- 1952 Organisator der ersten Wanderkarte,

- 1954 Organisator des ersten Schwimmbad-Projekts,

- 1955 Gründermitglied der Obw. Wanderwege, Präsident bis 1969,

- 1941 bis 1960 Weiterstudium in Musik, Psychologie und Heilpädagogik,

 Seit 1969 kantonaler Schulinspektor von Uri und auch wohnhaft in Bauen am Urnersee.



Zum Engagement von Jost Marty im Kader der Verbände sei das Augenmerk auf die grosse Arbeit als Kampfrichter und Kursleiter im ZSJV und im EJV gerichtet, im EJV besonders als Hauptberichterstatter und Autorität bei der Schaffung des neuen Beurteilungssystems im Jodelgesang. In der Robert-Fellmann Stiftung betreute er ab 1973 die musikalische Beratung und ab 1986 das Präsidium. Auch hier leistete er Unglaubliches, was wohlgemeinte Werkkorrekturen, literarische Beratung und Verbindungen zur "Suisa" und übrigen Institutionen des Autorenschutzes betrifft. Inbezug auf sein Wirken als Lehrer, Inspektor und Pädagoge kann man zur Kenntnis nehmen, dass in der Innerschweiz während seiner Amtszeit kaum ein Lehrmittel ohne seine wegweisende Mitwirkung den Weg in die Schulstuben gefunden hat. Es ist ganz einfach unmöglich, alles anzuführen, was Jost Marty der Mitwelt geschenkt hat. Die Möglichkeit, die uns übrig bleibt, ist das Gefühltiefempfundener Dankbarkeit einem herzensguten Mitmenschen und seinem einnehmenden Lebenswerk gegenüber, das in unserem Gedächtnis dauernd haften bleibt.

### Diese vier Firmen offeriere den Apero zum Jubiläum !!

Coiffure Coocp

Kosmetik & Gesichtspflege

eidg. dipl. Coiffeurmeister

Aktiv 5. Epoche

064 KERNS Tel. 041/664440



Kosmetik **Parfumerle** Naturhellmittel. Reform-Biona Kräuterhaus Hausspezialitäten

Aktiv 5. Epoche

6072 Sachseln Telefon 041/664420

## CARROSSERIE

EGGER

Telefon 667717

- Unfallreparaturen von PW
- Unfallabschleppdienst
- Ersatzfahrzeug
- Restaurationen

eidg. dipl. Carrossier MARIO EGGER

Brünigstrasse 44, 6072 Sachseln

Carrosserie /// Aktiv 6. Epoche





MARTIN EGGER Versicherungsinspektor

Hauptegentur Samen Samerhof 6060 Samen @ 041/66 66 66 Privat: Enzianweg 5 6084 Kerns Ø 041/86 59 46

Aktiv 6. Epoche

#### Auszug aus dem ersten Kassabuch

to the same of		you How			
1943			E	roundanna	Hougahir
De.	28. Can	level und Tra	Receipe	20,-	
Car.	29 6 m	lace ins y	saidfe		10.
Day.	20 Genta	whom Hill St	ans	3	
1950					
		Thurles Faren for		30,-	
		t littlem tergoset		5	
		or Lown hard of		5.00	
fich	2. Wales	Ged Jergenses	20 Aprilbaration	7.20	
		Bendesral d		50.	
-		ge kleur Jaku		5,30	
j.		my forcegy them			4
teps.		inom kinged			10 -
	to feller	u Green, Tolofone	dansante		3,50
	4 7%	Bir fact	p.		7×.
4	4 6	V-VH fin 3 gar	1 B	15,-	
	Cheek	lage his Yps	whose		15- V



## Erich Berchtold 6064 Kerns Telefon 041-66 59 84

San. Anlagen - Heizungen - Rohrleitungen - Reparaturdienst





#### H. Anderegg Kerns

Velo-, Motos-, Pony-Vertretung Telefon 041 - 66 14 50 Aktiv 5, Epoche



ein KTM-Produkt.

#### "Dorfbuben als Stars in aller Welt"

Romano Cuonz schrieb im Vaterland: (Auszug)

Kernser Singbuben – sie sind heute ein Begriff. In Wunschkonzerten wünscht man ihre Lieder, auf Plattenbüllen sind sie abgebildet. Ja, sie haben sich in die Herzen unzähliger Leute hineingesungen, die Buben aus dem Obwaldnerdorf mit ihren fröhlichen Liedern und den lustigen Jodeleinlagen. Seit Jahren kennt man sie im In- und im Ausland, und dabei wird einem oft gar nicht bewusst, dass derzeit bereits die zehnte Generation in den Sennenblusen steckt. Während die ersten Kernser Singbuben heute über 50 Jahre alt sind und etwa als Sakristan, Lehrer, Kaufmann oder Bäckermeister arbeiten, sind die jüngsten Singbuben, die zurzeit die altbekannten Lieder mit hellen Stimmen singen, knapp neun Jahre alt. Während vielen Jahren einen Knabenchor in einem Dorf aufrechtzuerhalten, mit ihm gar Spitzenleistungen zu erlangen, das ist schon ein kleines Kunststück. Eines, das nur einem so dynamischen und ideenreichen Mann wie Jost Marty glücken konnte.



Im Jahr 1949 wurden die Kernser Singbuben gegründet, Werner Reinhard erzählt aus dieser Zeit:

"— Wir sind oft auf dem Zaun gesessen, Buben und Mädchen, haben am Abend noch ein Liedchen gesungen, meistens nach der Maiandacht. Irgendwann einmal hat Lehrer Marty ein paar von uns aufgefordert, mit ihm zu kommen. Man ist darauf um ein Harmonium herungehockt, gekniet oder gestanden und hat lustige Obwaldner Liedchen gesungen. Immer lieber sind den Buben diese Singstunden ausserhalb der Schulzeit geworden, und so sind schliesslich die Choralbuben entstanden. In weissen Hemden durften wir nach 99 Proben erstmals während einer "Mette" im Chor der Pfarrkirche einige Lieder singen. Wir waren 16 Buben. In diese Zeit fielen auch bereits die ersten Auftritte auswärts. Wenn die Distanzen noch eher bescheiden waren, das Erlebnis war nicht minder gross.

Nie worde ich den Moment vergessen, als wir auf Melchsee-Frutt für Bundesrat Dr. Philippe Etter singen durften. Eine Frutt-Fahrt mit dem Auto bedeutete



Coiffure Céline

Kägiswilerstrasse 5 **6064 KERNS** Ø 041 / 66 52 70



## ZIMMERMANN-REINHARD AG OFEN + CHEMINEEBAU



#### Wir lösen Ihr Heizproblem mit:

- Kachelofen neu oder antik
- Zentralheizungs-Kochherd
- Kombiherd
- Warmluft-Cheminée



Eida dipl. Halnermeister

6372 ENNETMOOS 6064 KERNS

TELEFON 041 - 61 77 66 TELEFON 041 - 66 14 31

Arll Holzbau AG Flüelistrasse 6064 Kerns

Telefon 041-66 10 81

Zimmerei Treppenbau Chaletbau Innenausbau Bausanierung Unterhaltsarbeiten Aktiv 4. Epoche



RICHARD BUCHER

Denn Holzbau ist Sache des Fachmanns

damals für einen Singbuben aus bescheidenen Verhältnissen fast soviel wie heute eine Flugreise ins Ausland."

Wenn Werner Reinhard gefragt wird, ob er nochmals soviel Freizeit für die zahlreichen Proben opfern würde, so antwortet er spontan: "Sofort, wir haben viel Schönes erlebt, sind ein bisschen von zuhause fortgekommen und haben vielen Leuten mit unseren Liedern Freude gemacht".

#### 1959 nach New York

An die Zeit, als die Kernser Singbuben erstmals Bekanntschaft mit der ganz grossen Welt machten, erinnert sich Toni Reinhard. — Angefangen hatte es mit einem ausserordentlichen Auftritt an der "Saffa" in Zürich. Damais hat uns Jost Marty gesagt, dass von unserem Singen sehr viel abhängt. Als dann aber die 13 Singbuben später erfuhren, dass sie zusammen mit anderen Schweizern auf der Bühne der Radio Chiv Music Hall in New York auftreten sollten, blieb ihnen doch vorerst der Atem weg. Das war natürlich etwas für uns Buben! Für uns, die wir zuhause nicht mal ein Auto hatten. Der fünfwöchige Aufenthalt in der Weltstadt war überwältigend und schliesslich ist man müde und abgeklimpft in die Schweiz zurückgekommen. Kein Wunder, war doch die Music Hall mit ihren 6200 Plätzen bei jeder Aufführung voll



besetzt, so dass mindestens 600 000 Amerikaner die Kernser Singbuben singen hörten. Auch Jost Marty, welcher später mit seinen Singbuben zahlreiche weitere Reisen gemacht hat — nach Deutschland, nach Holland, nach Japan — bezeichnete rückblickend diesen ersten Auslandauftritt in den Staaten als sein eindrücklichstes Erlebnis.

#### 40 Jahre Kernser Singbuben

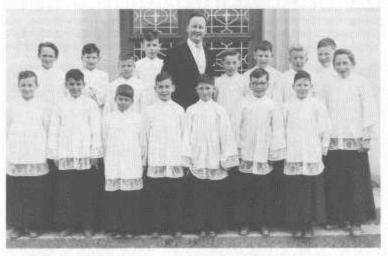
Versuch einer Chronologie

1949 Gründung der Kernser Choralbuben, 1. Auftritt nach 99 Proben an Weihnachten 1949;

1950 Januar, Sternsingen mit Radio Bern; April, Ständchen für Isidor Reinhard; Juli, Waldfest Gerzensee; August, Ausflug auf den Bürgenstock, Honegg, Hammetschwand, Ständchen auf der Frutt für Bundesrat Etter; September, Gästeabend Verkehrsverein; Oktober, Gästhaus Landhaus, Frutigen; Dezember, Radio Bern, Aufnahmen;

1951 Januar, Sternsingen; Mai, Radio Bern, lateinische Gesänge; August, mit Postauto ins Melchtal; September, Unterhaltungsabend, Verkehrsverein;

1952 Januar, Mit Musik durchs Leben, neues Lied, Mütterverein, März, Primiz, April, Ausflug in den Zürcher-Zoo; Juni, Tagung der Tuberkulosengesellschaft;



Hintere Reihe: Cyrill Bucher, Klaus Scheuber, Theodor Ettlin, Anton Barmettler, Oswald Bucher, Arnold Kaiser, Ruedi Michel, Ernst Bucher, Karl Bucher

Vordere Reihe: Bruno Berchtold, Robert von Rotz, Josef Durrer, Markus Bucher, Arnold Ettlin, Ruedi Reinhard, André Egger

1953 Januar, Obwaldner Trachtenvereinigung; Mai, Radioaufnahmen auf dem Stanserhorn, Honorar Fr. 100.—, Spesen Fr.93.20; Juli, Chorulreise; August, Radio Bern;

1954 Juni, Harmoniemusik; Juli, Choralreise; August, diverse Gästeabende; Dezember, Radio Bern, Weihnachtslieder;

1955 Februar, Feier: Kunstmaler Emil Schill; Mai, Feier: Dr. Supersaxo, Ständchen: Sr. Amrhein; September, mit dem Car Ausflug über den Sustenpass, (38 Sup-

pen Fr. - .40 + 10% Trinkgeld Fr.16.70); Oktober, 50 Jahre EWK;

1956 Zum Muttertag, 13. Mai 1956 spielen die Kernser Singbuben im Theatersaal zur Finanzierung des herrlichen Flügels, der im Singsaal steht und um den man uns Kernser richtig beneidet. Zur Aufführung gelangen eine lüstige Tierkantate von H. Ehrismann, ein Märchenspiel "Hans im Glück" von Josef Elias und das melodiös ansprechende Liederspiel "Die vier Jahreszeiten". Die Liedervorträge erhalten durch Unterstützung eines kleinen Orchesters erhöhte Klangwirkung. Dieser Anlass, den uns die Jugend schenkt, verspricht ein genussreiches Erlebnis zu werden;

1958 Auftritt an der SAFFA in Zürich;

1959 April, New York, 5 Wochen Radio City Music Hall;

1960 August, Platzkonzert Stansstad;

1961 August, I. Reise (3 Tage)Berlin — Deutsche Rundfunk —und Phono —Ausstellung;

1963 September, 2. Reise (1 Woche)— Deutsche Funkausstellung. Der erste Tourneevertrag mit Japan fällt ins Wasser;

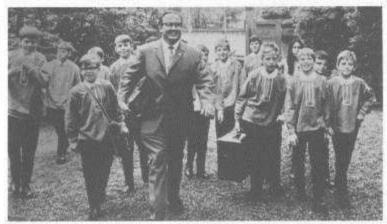
1964 November, Kinderstunde mit Radio Bern, Aufführung des Singspiels "Immergut" von Beatrice Lucchini;

1966 Juli, Sängerwettstreit (Schweiz-Holland) in Luzern; September, Sitzung: Schweizerische Gemeinnützige-Gesellschaft in Sachseln;

1967 April, Reise nach Holland (7 Tage), auf Einladung der Ulftse Nachtegalen, (Sponsor Hr. Woermann, Sarnen);

1968 Juli, Die Ulftse Nachtegalen für 8 Tage in Kerns zu Gast;

1969 1. Japan Tournee der Kernser Singbuben (12. Juli – 19. August 1969); September, 20 Jahre Kernser Singbuben, Jubiläumskonzert zugunsten des Sportplatzes Dossenmatte; November, Kaffeechränzli für Betagte Dätwyler AG, Altdorf;



1971 Juni, Hochzeit Melchtal; September, Pax Montana; Oktober, Kollegikirche Hochzeit;

1972 April, von Rotz Hochzeit Kollegikirche; Mai, Hochzeit Kägiswil; Juli, Schwarzenberg, August, 2. Reise nach Holland (4 Tage), Ständehen auf dem Bürgenstock, Hochzeit Burch; September, Hochzeit Kägiswil; November, Auftritt in Uster; 1973 März, Hochzeit; Juli, die Holländer sind wieder da; August, Hochzeit Melchtal;

1974 Juni, Chorkonzert, Tellspielhaus Altdorf, Juli, Jubiläum 25 Jahre Kernser Singbuben mit Gala-Konzert, mit Festschrift;

1975 Mai, Hochzeit Sarnen; Juni, Metall--Union; August, Hochzeit/Paxmontana Flüeli; Oktober, Hotel Union Luzern; Dezember, Spätgottesdienst Kerns;

1976 Februar, Besuch Stadttheater Luzern; 7 Hochzeiten Mai bis Oktober, Kunststhaus Luzern, TV-Aufnahme Zürich mit Wysel Gyr;

1977 Januar, Besuch Stadttheater Luzern, Jugendmusik in Gommiswald; Februar, Giogghuis Frutt; Mai, Hochzeit; Juni, Klettgau Schaffhausen; Oktober, Konzert/ Ständli GV;

1978 März, Osterfahrt mit SBB und OSB, diverse Hochzeiten; Juli, Auftritt Rössli Kerns; August, Auftritt Hotel Wilerbad; September, Hochzeit Flüeli;

1979 Januar, Hochzeit Stalden, Auftritt Zürich; März, Auftritt Aeschi-Spiez; Mai, Hochzeit; August, Konzert Hotel Union Luzern mit Osaka-Chor, Begleitung der Jap.-Kinder Interlaken; September, Wiesenberg; Dezember, Obwaldner-Verein ZH;

1980 Mai, Ausflug Ballenberg, Altstätten ZH; September, Hochzeit Ramersberg, Hotel Glogghuis; Frutt; November, Aelplerchifbi Beckenried, Auffritt Rössli, Kerns, 100, Geburtstag Hedwig Egger-v.Moos:

1981 Januar, Gränichen Konzert; März, Krone Sarnen; Mai, Rütimattli, Hochzeit; November, Krone Sarnen u. Pfäffikon, Rotary, Zürich; Dezember, Krone Sarnen, Adventfeier:

1982 Januar, Zelger-Ständchen; März, Krone Kerns; Mai, Hochzeit Schwendi; Juni, Reussbühl-Frauenkränzli, Primiz Daniel Durrer, Kerns; Juli, Paxmontana Konzert Flüeli; September, Pfeffikon Bazar, Kursaal Lüzern; Oktober, Hochzeit Flüeli, Dezember, Jugendkonzert Erstfeld;



1983 Januar, Hergiswil; Mai, Hochzeit; Juli, Konzert Paxmontana, Reise nach Ellburg Holland mit Trachtengruppe Kerns, Konzerte; September, Einsegnung Pfarrhof Kerns, Hochzeit Flüeli; Dezember, Migros Sarnen, Adventskonzert, Hotel Sand für Nahrin, Kirche Kerns 1/2 11 Messe;

1984 Januar, Konzert Flüeli; März, Hochzeit Krone Kerns; April, Ostern Kirche 1/2 11 Messe, Sand, Ständli; Mai, Hotel Union Luzern, Hochzeit Flüeli Windlin, Zentralschw. Süngerfest Erstfeld (1 Wettlied: "Heut' singen wir"); Juni, Hotel Seebof, Sachseln, Pfarreifest Ständli 11 h; Juli, Dorffest Kerns, Japanprogramm, Abflug nach Japan, Tokio; August, Rückflug, heim in die Schweiz, Schallplattenaufnahme Basel; September, Konzert Ortschwaben; Oktober, Hotel Metzgern Sarnen:

1985 Januar, Hotel Kernserhof, Februar, Landfrauen Obwalden, Japan-Reise-Vortrag Jörg Wiget; März, Hotel Krone Holzarbeiter GV; April, Kernser Hof, Fam.-Feier; Mai, Konzert mit Musik Kerns; August, Hotel Palace Luzern; September, Hochzeit Stansstad; November, Konzert mit Empfang des Kulturpreises Obwalden (Federer-Stiftung); Dezember, Weihnachtsgottesdienst in Reussbühl, 1986 Januar, St. Niklausen, Konzert Aarau; Juli, Unterhaltungsabend in Gettnau; August, Hochzeit, Pfarreifest Kerns; Oktober, Hochzeit St. Jost, Bürgenstock; Dezember, Weihnachtsgottesdienst 10 h Reussbühl;

1987 Januar, Kirche Kerns Weihnachtslieder—Gottesdienst; April, Konzert in der Kapelle Melchsee—Frutt; Mai, Hochzeit Röthlin, Hochzeit; Juli, Abflug nach Tokio, Japan, Festzelt Gettnau, Musikfest, August, Heimflug nach Genf, Rückfahrt mit Eltern im Car, Plattenaufnahmen in Basel; Oktober, Konzert mit Plattentaufe;

November, Kinderdorf Pestalozzi, Trogen;

Der Inhalt der kurzen Chronologie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wir haben in Archiven, Zeitungsartikeln und Tagebüchern gewühlt. Ein erstes Inventar liegt hier vor. Jeder, der dabei gewesen ist weiss mehr und ist herzlich eingeladen, weitere Daten und Episoden zu liefern, damit wieder ein paar Lücken geschlossen werden können. Dies betrifft auch jedwelches Bildmaterial. Schon jetzt besten Dank! (Anm. Red.)

#### Ein Besuch bei den Kernser Singbuben

1969 - "Wir jungen Schweizer", Hans Vetter (Auszug)

Vor vielen Jahren habe ich Jost Marty, den Leiter der Kernser Singbuben kennengelernt.

Ich hätte schon lange gerne einmal eine Probe der Singbuben miterlebt. Die Qualität, die sie ausweisen, lässt auf eine ganz besondere Methode schliessen. Lehrer Marty zeigte Freude über mein Interesse. Die Probe war für mich ein Erlebnis. Ich konnte erleben, wie da nicht einfach repetiert wird, was am Nachmittag gesungen werden soll. Zwischen den einzelnen Liedern macht Herr Marty immer wieder kurz Stimmschulung. Es sollte nach Aegeri gehen, ins Erholungsheim "Ländli". Mit einem VW-Bus wollten sie nach dem Mittagessen fahren, der Dirigent als Chauffeur. Ich bin froh, mitgegangen zu sein. Die Gelegenheit, nicht nur die Vorträge zu hören, sondern all das Drum und Dran mitzuerleben.

## METZGEREI

Hohfurlistrasse 1 6064 Kerns

Die Dorf-Metzg mit der persönlichen Note



NEU

Möbel- und Teppichverkauf ab Lager:

- Bettwaren
- Polstermöbel
- Studio-Schlafzimmer
- Eckbänke und Kleinmöbel
- Teppiche ab Rollenlager

Stanserstrasse 109 (Zodiac)

SPORT - DURRER KERNS Untergasse 10



### Elektro-Ettlin AG, Kerns

Kägiswilerstrasse 33

Anton Ettlin eidg. dipl. Elektro-Installateur Telefon 041 - 66 51 66



Ich wusste nicht viel über diesen Bubenchor und bat darum Lehrer Marty, mir über die Entstehung und die Aktivitäten zu erzählen.

– Als ich vor Jahren nach Kerns kam, bemerkte ich bald, dass hier ein sehr musikalisches Völklein lebt, verbunden mit der beimatlichen Scholle und dem überlieferten Vokstum. Als Lehrer und Leiter der gesanglichen Vereine wurde man immer wieder angegangen, bei kleinen Dorffesten mit einem Schülerchor Lieder vorzutragen. Dabei musste man immer wieder von vorne anfangen.

Da fasste ich den Entschluss, einen festen Bubenchor ins Leben zu rufen. Es schwebten mir erzieherische und schulplidagogische Ziele vor. Einmal fristete der Gesangsunterricht bei der kurzen Schulzeit ein klümmerliches Dasein. Damit konnte man dieses Fach in die Freizeit verlegen, für Gassenbuben eine willkommene Freizeitbeschäftigung. Zugleich erlebten die Buben, wie man mit der Stimme den Mitmenschen riesige Freuden bereiten kann.



# stimmen keine Klaviere

aber Brote...

REINHARD'S GIBT ES IN KERNS, ALPNACH, KÄGISWIL, GISWIL, MELCHSEE-FRUTT.



6064 Kerns, Luegisland Telefon 041-66 77 66

6032 Emmen, Rüeggisingerstrasse 143 Telefon 041-53 23 00

Leitungsbau und Kabelanlagen

Korrosionsschutzarbeiten

Stationare Kleinsandstrahlanlagen





DROGERIE Windlin 6064 KERNS

Natürlich gibt es viele Proben, wöchentlich zwei- bis dreimal. Beständig wechseln die Jahrgänge. Doch sind damit auch viele Freuden verbunden, für die Buben, Reisen überallhin im Schweizerland, aber auch darüber hinaus und für mich persönlich zu sehen, wie eine Stimme wächst und sich entfaltet, und wie man dem Dorfe, jetzt meine Wahlheimat, Ehre einbringen kann in aller Welt.

Wir besitzen zur Zeit auch einen Schirmherrn, der uns letzten Frühling die Fahrt nach Holland schenkte, nämlich Herr Woermann aus Sarnen, Herrliche internationale Freundschaften haben wir geknüpft, besonders mit dem ausgezeichneten Kinderchor Uffise Nachtegalen und deren Schirmherrn Tillmann aus Gendringen. Schon bahnen sich weitere Beziehungen an. Es könnte sein, dass 1969 wieder ein grosses Reiseiahr wird.

(Tatsächlich, 1969 reisten die Kernser Singbuben zum ersten Mal nach Japan.) Das solche grossen Reisen auf junge Menschen Eindruck machen, ist klar, aber auch die

Anlässe im Inland sind den Buben bestens in Erinnerung geblieben.

Gerhard Röthlin; Im letzten Sommer lud uns die "Fera" in Zürich zu einer Abendaufführung nach Zürich ein, Es war eine Life-Sendung am Radio. Ein Bub brachte
ein Geissli mit. Beim Lied "Wenn i mis Geisseli mälche will" frass es aus einem echten Holzkübel und meckerte gerade, als wir sangen "Wo so-n-es Geisseli meckere
twet...". — Die Zuschauer lachten wie verrückt. Voll Freude über den schönen
Abend verliessen wir die "Fera" und führen wieder zurück nach Kerns in unsere
schönen Berge.



Anton Durrer beschreibt ein Konzert in Braunwald; Im Winter 1966/67 konnten wir für zwei Tage nach Braunwald. Die rotleuchtende Braunwaldbahn nahm uns auf und trug uns ins Schneeparadies. Am Abend um sieben Uhr kamen wir droben an. Trotzdem wir sehr müde waren, begann das Konzert um acht Uhr. Wir sangen ein grosses Programm und wurden wieder frisch wie ein Fisch im Wasser. Nach dem Auftritt labten wir uns am herrlichen Dessert. Nachher durften wir die fein-



Gasthaus zum Turm 6064 Kerns

Spezialitätenrestaurant.

Heimeliges Säll für Familienanlässe, Geschäfts- und Vereinsessen

Einfache, schöne Gästezimmer

Idealer Treffpunkt ins Wanderparadis Melchtal

Ihr Gastgeber:

Fam. Maria und Jost Küng-Häller







Die Europäer.

## garage & Audi -vertretung alois rothlin

6064 kerns sand

telefon 041-66 49 38



Buchhaltung WALTER ETTLIN Treuhand

Buchhaltung
Treuhand
Revisionen
Kontrollstelle
Steuerberatung
Verwaltung
Versicherungsberatung

Hobielstrasse 12 6064 Kems Telefon 041 -66 15 01 ten Hotelzimmer beziehen. Auf meinem Nachttischehen war sogar ein Telefon. Am Morgen schliefen wir lange. In der kleinen Kapelle und nachher im Sanatorium sangen wir aus voller Kehle. Nach dem fürstlichen Mittagessen durften wir bis um drei Uhr skifahren. Das war eine Freude! Nach langer Fahrt gelangten wir wieder heim in unser liebes Heimatdorf am Fusse des Stanserhorns. Herr Marty erzählt mir, die Kernser Singbuebe seien einmal nach New York gefahren und hätten dort vor gewaltigen Zuhörermassen gesungen. Stelle man sich vor: Eine Handvoll Bergbuben fährt nach New York und singt in einem der grössten Räume von Manhattan! Es versteht sich von selbst, dass so ein Gastspiel der schweizerischen Fremden-Verkehrswerbung einen unschätzbaren Dienst geleistet hat. Der direkte, lebendige Kontakt mit dem Publikum vermag sicher mehr als ein Slogan für das Ferienland Schweiz zu werben.

Nun, New York war etwas Einmaliges. Die Kernser Singbuben sind dazu augewählt worden, weil sie ganz besonders das vertreten, was man in Amerika unter Schweizer-Folklore versteht. Ich kann mir aber denken, dass Herr Marty nicht wünschen möchte, dass sich solche Monsterveranstaltungen regelmässig wiederholen. Es geht ihm und seinen Singbuben nicht um Sensation, sondern darum, wie er selber betont, um Freude zu bringen. Dass diese Gefühle auch bei den Buben echt sind und dass ihr Publikum den ihm zugeworfenen Ball der Freude dankbar auffängt, davon konnte ich mich überzeugen. Ich hoffe, dass dies nicht mein letztes Zusammentreffen mit den Kernser Singbuben gewesen ist.

#### Wie geht es weiter ...?

Im Oktober 1988 haben wir (Martin Odermatt, Lehrer und Chorleiter in Kerns und Sepp Ettlin, Schreiner und Bandleader, Anm. Red.) die Leitung der Kernser Singbuben übernommen. Als erstes gingen wir daran, neue Buben für den Chor zu gewinnen, was heute neben den vielen Freizeitmöglichkeiten für die Jugend nicht immer ganz einfach ist. Aber erfreulicherweise meldeten sich genügend Buben, so dass wir die Schar auf 24 aufstocken konnten, obwohl noch ein paar der alten Garde infolge ihres Stimmbruches aus dem Chor austraten. Von der jetzigen Bubenschar ist mehr als die Hälfte zwischen 8 und 10 Jahre alt. Das bedeutet natürlich, dass noch viel Aufbauarbeit zu leisten ist. Andererseits können wir mit diesen kleinen Buben für mehrere Jahre einen gewissen "Sängerstock" behalten, der die kommenden Mutationen in der Bubenschar leichter verkraftet. Das geringe Durchschnittsalter bedeutet aber auch, dass in der Aufbauphase, die ganz grossen Auftritte nicht möglich sind. Das gibt uns dafür die Möglichkeit, an kleineren Auftritten, vor allem in der Region Kerns, Erfahrungen zu sammeln und die Buben an Auftritte zu gewöhnen.

Unser Hauptziel ist es, die Kernser Singbuben auf den Qualitätsstand zu bringen, den Jost Marty mit ihnen erreicht hatte und grosse Erfolge erzielen konnte. Daneben ist es uns auch ein grosses Anliegen, den Chor in unserer Region wieder vermehrt vorzustellen und ihm gerade in Kerns im Umfeld der vielen andern Vereine einen festen Platz zu geben. Wir sind der festen Ueberzeugung, dass das Singen und







### 6064 KERNS 661193



FLEISCH + WURST AUS KERNS Tel. 041 · 66 15 68



Musizieren ein wundervoller Ausgleich und Bestandteil im Leben unserer Jugend bedeutet.

Wir wissen, dass die Arbeit mit den Buben viel Einsatz erfordert und sind deshalb dankbar, dass Jörg Wiget weiterhin bereit ist, aus den Reihen der Buben wieder eine kleine Musikkapelle zusammenzustellen und sie entsprechend einzuüben. Ebenfalls dürfen wir auf die grosse Erfahrung von Marie-Louise Marty zurückgreifen und im Notfall auf ihre Mithilfe zählen. Einen wichtigen Teil der gesamten Arbeit, nämlich die Einkleidung der Buben an den Auftritten, das Waschen, Bügeln und Flicken der Blusen hat uns Heidi Ettlin abgenommen, wofür wir ihr herzlich danken.

Wir danken allen ehemaligen Singbuben herzlich für ihren Einsatz und ihre moralische Unterstützung und hoffen, dass es immer wieder genügend Buben gibt, die bereit sind, mit Singen den Mitmenschen Freude zu bereiten.

Josef Ettlin / Martin Odermatt

#### Meine Japan-Reise

Weihnachten 1984

Lieber Götti

In diesem Sommer durfte ich mit den Kernser Singbuben 5 Wochen durch Japan reisen. Am 6. Juli starteten wir in Zürich und flogen über Frankfurt, Moskau nach Tokio. Wegen der vielen Luftlöcher mussten wir uns dauernd anschnallen. Vn dort gings mit Bus und Schnellschienenbahnen (250 km) fast 6000 Kilometer kreuz und quer durch Japan. Wir besuchten viele Städte, wo wir in riesigen Hallen (bis 3000 Leute) über 30 Konzerte gaben. Ein Auftritt dauerte ca. 2 Std. Wir reisten in einem alten Car. Der Chauffeur war sehr nett.



## Ihr Vorteil, wenn Sie bei uns Büroartikel bestellen!

Mit unserem kundenfreundlichen Geschenkbon-System ersparen Sie sich Ihre Imholz-Wunschreise bei UNI-TRADE.

Trotz Spitzenqualität und Tiefstpreisen verschenken wir beliebte Imholz-Städtereisen.

Einige Beispiele aus unserem reichhaltigen Sortiment:

Kopierpapier A4, hochweiss, 80 g/m² fūr 10'000 Blatt Fr. 169.-

Telekopierpapier 100 m/Rolle, Breite 210 mm Fr. 16.70 (für alle Geräte lieferbar) bei Abnahme von 48 Rollen

Sichtmappen/Zeigetaschen ab Fr. - 13 pro Stück

Computer-Etiketten zu Sonderkonditionen, bedruckt und unbedruckt

Couverts/Ordner besonders gunstig

Computer-Papier A4 quer bei 20'000 Blatt

#### Gesamtes Farbband-Sortiment

für alle Drucker und Schreibmaschinen-Typen

Falls Ihnen unser Katalog noch nicht vorliegt, fordern Sie ihn kostenlos und unverbindlich an. ...Nur nichts kaufen ist billiger!

UNI-TRADE AG, Haltenstr. 35, 6064 Kerns, Tel. 041/667975, Telex 866417 uni ch Fax 041/666618

Unsere Reiseroute: Mooka — Tokio — Chofu — Sendai — Kitakata — Tokio — Kyoto — Osaka — Toba — Nagoya — Tokio — Kagamigahara — Osaka — Kashihara — Kyoto — Kameiyama — Nagahama — Tokio — Sarugakio — Nomata — Maebashi — Tatebashi — Kiriu — Azuma — Annaka — Schibukawa — Tomioka — Osaka — Kyo — Kassai — Takaoka — Toyama — Tokio — Narita — Flughafen.

Die Japaner und Japanerinnen waren begeistert und gaben uns viele Geschenke.



Das Essen war anders, aber nicht schlecht. Es gab meistens Fisch und Reis. Die Leute waren sehr freundlich und unsere japanischen Brieffreundinnen begleiteten uns fast auf der ganzen Reise. Mir persönlich haben am besten die Besichtigungen der Tempel von Kyoto und Nara (ein Buddha war x m hoch), Meeraquarien in Toba, das Sunshine City Prince Hotel mit 37 Stöcken, wo wir im 32. Stock wohnten, aber auch das Baden im Meer und die heissen Quellen in Sarugakio gefallen. Einmaldurfte ich mit einer japanischen Bekannten meines Vaters ins Expo-Land ein Riesen-Vergnügungspark in Osaka. Neben einer Wildwasserbahn gab es eine Art Achterbahn mit 3 Loopings hintereinander.

Am 13. August flogen wir wieder im Jumbo Jet über Anchorage – Alaska nach Frankfurt und über Paris nach Zürich, wo wir von den Kernsern mit Fahnen, Transparenten und Kuhglocken festlich empfangen wurden.

Ich habe Dir drei Bilder gemalt; das I. Bild zeigt eine Abendstimmung von Japandem Land der aufgehenden Sonne; das 2. den goldenen Pavillon, einer der schönsten Tempel von Kyoto; das 3. Bild ist eine Gegend in den Bergen in der Nähe von
Tokio mit dem Aski-See und Fujiyama im Hintergrund.

Auf der Reise habe ich ein Tagebuch geschrieben und viele Fotos geschossen, damit die Erinnerungen noch lange bleiben. Vom Konzert haben wir eine Platte gemacht, die im Frühling herauskommt. Ich werde sie Dir dann schicken.

Ich wünsche Dir schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Boris



## Möhel-Ettlin Innendekorations 36

Lindenstr. 14, 6060 Sarnen, Tel. 041-66 47 47

Stilküchen Exklusiv-Möbel Vorhänge Bettwaren Polstermöbel Weissküferei-Artikel Holzschnitzereien eigenes Planungsbüro Spezialisten für Entwurf und Ausführung individueller Einrichtungen



## Schweizerische Mobiliar

lersicherungsgesellschaft

## macht Menschen sicher ....auch in der Freizeit

Generalagentur Ob- und Nidwalden Telefon 66 75 66

Ihr Berater in Kerns:

Arnold Heuberger Telefon 66 75 61



#### Arven- und Bauernmöbel

Eine neturliche Schonheit — weiche Imnen die Armischler von Wärme und Geborgenheit schankt. Mobel die Ihnen immet Fleude bereiten Wir berücksichtigen Ihre Wyunschel

Workstatt Etjenstrasse 5, Telefon 960846, J. ETTLIN, Kerns, Telefon 661720 Innenausbau, Wohn, und Küchenermichtungen

Aktiv 6. Epoche



#### Schlussabend vor der Heimreise aus Japan 1984

3 Wuche Japantour sind glücklich dure. Wer tued z'Nacht wüescht und umepfurre? Allzyt die Buebe, voll Übermuet sind Luusere mit Räuberbluet.

Jetzt losid grad nomal, was alls isch gloffe, was los isch 2 Japan, und mir hend troffe.

Mir Buebe sind im Düsejet. Keine hed hüt z'Nacht es Bett. Derfür sind mir im Cockpit gsi. Hend träumt und g'schlafe hinodri.

Z'Mooka geisterets di ganzi Nacht, hed zunderobsi s'Huis schier g'macht, will der Mosi Geburtstag hed, sinds uf der Leitere – anstatt im Bett!

Im Sunshine gits e Grossempfang, D'Fans stönd parat – e Reihe lang, Diä Treuschti hed de Marcel gha, rückt grad mit ihrne 2 Meiteli a. In Sendai isch en Video gloffe, sie hättid Batze gschider versoffe, als so ne Fleischkampf im Chaschte z'gaffe, dümmer tüönd als en Wald voll Affee.

S'Martys rächnid, wöschid, schufted und d'Musikante sind verduftet. D' «Enterprise» hed Azugskraft und zahlt dene Jodlere ihre Saft!

S'Länderpürli, in bester Form, schlad mit em Stäcke us, enorm, verliert de Huet mit samt der Pfiife voll Schweiss – muess är zum Nastuech grife,

Und wenn bi üs der Ton tued sinke, passt eini uif – und tued is winke zeigt mit em Finger fescht nach obe – dass mer is zietzscht dochnu cha loobe.



## Amschwand

Schreinerei Amschwand Kerns

Josef Amschwand 6064 Kerns

Tel: 041-66 23 20



- turen
  - Fenster - Kuchen
    - Wandschränke
      - Innenausbau

Unsere Holzartielt ist Massarbeit

## BAUSCHMIEDE



WALDVOGEL 6064 Kerns

Tel. 041/66 57 49

Kunstschmiede Schlosserei Reparaturen Metallgestaltung



Schnitzer gits ai bi dr Muisig ai — da klingte Ton es bitzeli luisig doch spieleds guet, s'gilt jedi Wett ob Büchel, Bass oder Klarinett!

Bim Zabig de gross Gorilla hocked.

Im Zoo de gwundrig Marcel ihm chlopfed.

Verschrocke güssid d'Hofer-Meitli
dr'Aff chund und alli fliehnd jetzt weidli.

Wer wott z'Nacht wie d'Mugge tanze
und god ufs Dach go umeschwanze?

s'Wasser isch halt grüseli Heiss
z'Sarugakyo schmilzt, wer no isch z'feiss—

Und morn fligid' alli glücklich hei s'Härz voll Freid, mit müede Bei – Im Chopf es Gsurr, wie im Wäspinäscht vo Japans Land und Lyt – s'blybt i dr Erinnerig fescht.

M. L. Marty

#### Kernser Singbuben-Japantournee 1987, vom 10. Juli-10. August

Unsere Zustimmung für eine 3, Japantournee basierte auf bestem Vertrauen auf ein gut vorbereitetes Reiseprogramm, zuverlässiger Betreuung und Unterkunft und Verpflegung,

Herr Ito, der 1968 uns in Kerns besuchte, die Buben bei Proben und Aufführungen genau beobachtete, begeisterte sich am natürlichen Singen und Jodein, dem Darstellen unserer Schweizer Bergchilbi, der echten Folklore mit Alphorn und Fahnenschwingen.

So führte er uns bestens dreimal durch Japan.

Noch unter viel einfacheren Bedingungen reisten wir 1969 begeistert nach Japan. Wir wurden gut aufgenommen, aber auch stark gefordert. Damals war es sehr heiss und noch recht umständlich mit Sack und Pack und Instrumenten beladen fast täglich heruntzufahren und ein 2-Stunden-Programm anzubieten.

1984 stand uns ein Reisebus zur Verfügung, der uns vom Hotel direkt an den neuen Aufführungsort, vor der Konzerthalle absetzte, wo es auch trotz Staus, überfüllten

# RÖTHLIN+co.

#### Bau- und Möbelschreinerei

St. Anton. 6064 Kerns Gegründet 1840

Telefon 041 - 66 36 33 Geschäft Telefon 041 - 66 61 37 Privat

#### Anfertigung von

- Möbeln
- Einbauschränken
- Küchen
- Türen
- Innenausbauten
- Umbauten

Reparatur-Service

# Die Bank, die ihren Kunden gehört.

#### Der Raiffeisen-Jugendtip:

Für Jugendliche ab 15 gibt's unser tolles Jugendkonto mit Bancomatkarte und Vorzugszins!



Raiffeisenkasse

Kerns



Schulreisen Vereinsreisen

**DURRER GEORGES** TURM-GARAGE 6064 KERNS Tel. 041/662172

Shell-Tankstelle Reparaturen und Service aller Marken

Autobahnen viel Schönes im Innern des Landes zu sehen gab und immer pünktlich die fröhliche Schweizer Singbuben—Show stattfand und viel Lob erntete. Japans Staat hat Interesse an der Verbindung der Jugend von Ost und West. Sie sind ja die Gestalter der Zukunft, die Träger der Geschäftsweit von Morgen.



Jedes Jahr laden Japans Jugendchöre eine Gruppe von Europa ein, für eine Tournee durch ihr romantisches Heimatland-Gesicht. Da verbindet sich Tradition mit hochmoderner Lebenshaltung.

Sport und Kultur spielen eine grosse Rolle. Der Japaner besucht viel mehr Kon-



gibt es viel weniger Raum als bei uns.

Die Reise 1987 traten wir mit 17 Buben und 11 Erwachsenen an. 2 Jodlerinnen, 2

zerte und Theater und würdigt jede Leistung. Die Städte sind sauber. Die öffentlichen Züge sind wunderbar ausgerüstet und leise, trotz hohen Geschwindigkeiten.

Liebenswürdigkeit und Lächeln, gute Manieren, Bescheidenheit werden früh gelernt, denn für den Einzelnen



Aktiv 5. Epoche

## Josef Durrer AG

Zimmenei Schreinegel Innenausbau 6064 Kegns

G 041/66 33 77 66 20 07





Vereinsanlässe (35-40 Pers.)

Heimeliges Restaurant

FAM. DELLA TORRE-IMBODEN

Aktiv 5. Epoche

# Heizöl – Kohlen Röthlin, Brennstoffe Kerns, Tel. 66 30 30

Alphornbläser und 5 Musikanten halfen uns zu besten Leistungen in den Konzerten und zur Betreuung der Buben. Wir waren wie eine grosse Familie.

Am 10. Juli, 03.00 h früh nach raschem Abschied von den Eltern gab's eine ruhige Busfahrt bis Genf, wo die British Caledonia mit einer DC 10 774 uns aufnahm und nach London flog. In Gatwick wurde die Wartezeit kurz, gab's doch ein Menschengewimmel in allen Rassen, Farben und Kostümierungen zu sehen.

Im Riesenjumbo nach Tokio hatten wir Plätze in der Mitte und an den Fenstern. So dass ein stetes Platztauschen für Zeitvertreib sorgte. Das Essen war ausgezeichnet. Lustig, was es da zu lernen und versuchen gab — einer hat zuerst am Reinigungstüchlein gelutscht. Der Flug von 12 Stunden war lang, und doch wollte das Schlafen nicht allen gelingen. In Tokio wartete ein wunderschoner Flughof und heisses Wetter. Nach unseren verregneten kalten Wochen in der Schweiz, war es ein Genuss! — Am Ausgang wartete Herr Ito, führte uns quer durch Tokio nach Haneda, wo eine neue DC 10 uns aufnahm und nach Osaka flog. In Kyoto wurden wir von Susy, unserer beliebten Dolmetscherin und Wegbegleiterin in einem Traumhotel mit kühlendem Wasserfall vor dem Haus, empfangen.

Erste Konzerte, grosser Applaus, tüppiges Klima. Wir haben die ersten Regentropfen genossen! -

Die Ansager-Buben lernten eifrig ihre japunischen Texte und lösten überall Staunen aus.



Wiederum waren die Hotelunterkünfte, Verpflegung und die Reisen zu den Konzerthallen tadellos organisiert. Die Programme liefen wie geölt, voll spritziger Einfälle und Abwechslung von Gesang, Musik, Tanz, Jodeln, Alphornspiel, Fahnenschwingen, Hackbrettspiel und Bubenmusik. Selbst der Schlussgang des Bergschwingfestes gehörte zum Ablauf der Bergchilbi. Musikanten, Berta und Margrit Hofer und die Singbuben mit ihren frischen Stimmen strahlten Begeiste-

# BARMETTER

Thomas Barmettler AG, Sägerei - Holzhandlung, 6064 Kerns, Tel. 041/66 34 54

# Obwaldner Holz ist unser Stolz, darum kaufe bei Barmettler Holz.



Wir verarbeiten den schönen Rohstoff Holz zu:

- Bauholz
- Klotzbretter
- Schalungsholz
- Lohntrocknen

- Latten
- Hobelware
- Kisten
- Kundenholz

rung aus. Das Ländlerbuirli in seiner ulkigen Art, der Betruf von Daniel und die: Buebemusik mit ihrem Chef Jörg Wiget verfehlten ihre Wirkung nicht. Ein Programm das überall Begeisterung auslöste.

Der erste freie Tag im Disneyland war super. Eine Welt voll Phantasie, Märchenfiguren auf glitzernden Wagen tanzend; Fabeltiere, Zwerge, Piratenschiffe voll gefürchteter Räuber, Seeschlachten, Mississippidampfer, alte Bahnen, Kutscher, Minenbahn in gefährlicher Fahrt durch Tunnels und Bergschluchten mit Schlangen durchsetzt — Indianerlager — Autoparcours durchs Traumland hinauf und hinunter — ein Tag reicht nicht, um alles zu sehen. Eine Woche voll Eindrücke auf Reisen nach Sendai, Nikko, Utsonomia, Choshi, Sakura, Fukushina, Tsujama — fast täglich andere Gegenden mit Bergen, Wäldern, riesigen Reisfeldern, Gemüse— und Obstplantagen. Industrien, Grossstädte flogen an uns vorbei Expresstrains sind sehr bequem, trotz 260 km Tempo. Wir hatten ein Generalabonnement. Im Bahnhof Tokio wurde ein Fernsch— und Radio—Abend mit buntem Programm von uns mitgestaltet. Das Prinzhotel in Tokio mit 3 Schwimmbädern, Parkanlagen und herrlichen Zimmern wurde immer wieder zum erholsamen Daheim zwischen den Reisen von Süd nach Nord.



Ein paar von unseren vielen Fans

Die Ueberfahrt zur Nordinsel Hokkaido faszinierte die Buben ganz speziell. 4 Stunden zügige Meeresluft auf Deck, Besuche im Steuerhaus und am Fernrohr, auf und hinunter durch alle Stockwerke, und das auf einem prallvollen Schiff mit 5000 Passagieren an Bord, und dazu schäumenden Wellen, gewiss ein Paradies für abenteuerlustige Kernser Buben.— Resultat: Unruhige Nächte — übermütige Buben.

# TONANGEBEND.

Und wir stimmen uns immer voll ein, damit Sie ein Loblied auf Ihre Sicherheit singen können. Reden Sie einmal mit Ihrem Helvetianer.

#### Hauptagentur Gerhard Durrer

Obermattli 25 6064 Kerns

Telefon 041 667635 oder Telefon 041 668666 (Büro Sarnen)

Aktiv.5. Epoche

#### HELVETIA VERSICHERUNGEN



Ein gutes Gefühl

### Thepra hat für alle Abfälle die richtigen Mulden!

#### Muldenservice

THEPRA AG 61 16 65 Normal-Mulden Schlamm-Mulden Schutt-Mulden Deckel-Mulden

#### NEU

## THEPRA AG SARNEN

Kernserstrasse 3 Disposition 6056 Kägiswil Tel. 6116 65 Vier Konzerte pro Woche stehen alle gut durch, denn die Verpflegung ist prima, oft auch westlich.

Kühl, windig und neblig, mit unserem Klima daheim zu vergleichen, präsentierten sich Wakkanai, Kokusai, Monbetsu, die grossen Fischerstädte. Felsen, Meer, verkrüppelte Föhren, karge Weiden mit Kühen, wie bei uns auf der Alp. Kahle Landschaften, abgetragene Kieshügel, dafür Berge von Muschelschalen in schillernden Farben prägen das Bild. Der Sturm heult um's Haus. Eine scharfe Bise bläst. Früh am Morgen geht's ans Muschelnsammeln! Krebse, Muscheln munden zwar nicht aflen.

Sapporo war, trotz Regen, eine tolle Stadt mit Einkaufsstrasse im Untergrund. Umliegende Berge erinnern an Olympiasieger und erloschene Vulkane. Höhepunkt war der 1./2. August in Oketo. Das Memory—Haus an einem romantischen Stange im Bündnagland stehen Eine bergliche achte Schweizerfeier.

chen Stausee könnte im Bündnerland stehen. Eine herrliche, echte Schweizerfeier krönte das gut gelungene Konzert. Speis und Trank – und zwar japanisch – brachten der Köchin hohes Lob. Das heisse Mineralquellen-Bad erfrischte alle für die letzte Reisewoche.

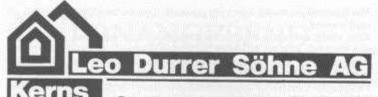
\*

Gesund, charakterlich gereift und voll Lebensfreude flogen wir am 10. August 1988 die Nordpolroute über London heim nach Genf, erwartet von glücklichen Eltern, die uns im Genfer Flughafen mit Fahnen und Glockengeläute einen grossartigen Empfang bereiteten.

M.L. Marty

## Aktive und ehemalige Mitglieder der Kernser Singbuben (soweit auffindbar).

Aurhein	Harsa	Untergasse 12	6064 Kerns	Jg 1939
Berchtold	August	Haltenstrasse 5	8064 Kerns	Jg 1938
Bucher	Hane	Ennetriederweg 3	9000 Sarnen	Jg 1940
Bucher	Heneruedi	Alte Gfennetrasse 43	8600 Dübendorf	Jg 1938
Busher	Siegfried	Bell	8084 Kerns	Jg 1939
Durrer	Alois	Postfash 25	8064 Kerne	Jg 1939
Durrer	Malter	Chlibalali 1	8185 Ritt-Winkel	Jg 1938
Ettlin	Josef	Goldsattwag 7s	6080 Samen	Jg 1940
Mighel	Hiklaun	Haltenstrasse 31a	8084 Kerns	J <sub>2</sub> 1938
Retinhard	Albert	in friedlag	4244 Rischenz	Jo 1940
Redmard	Hans	Rocestrasse 35	8832 Mullerau	Jg 1938
Reimard	Herner	Kagipeilerstrasse 4	6084 Kerns	Jg 1937
Right in	Peter	Obergitschutrasse II	8003 Luzern	Ja 1938
Schol liberger	Peter	Cafee Matter	6390 Engelberg	Jg 1938
Spishtig	Alois	Serg	8084 Kerns	Jg 1940
von Deschesanden	Arneld	Aberrain 53	6343 Baar	Jg 1940
Windlin	Anton	Bienenweg 15d	8302 Kluten	Jg 1936



Acherlistrasse 9 6064 Kerns Tel. 041-66 17 44 Bauunternehmung-Sägerei-Zimmerei-Schreinerei

# B. Huber

eidg. dipl. Telefon 041-663715 Kerns

Huf- und Fahrzeugschmiede Metallbauschlosserei

Ihr technischer Allround-Profi vom Metallfach!

# Ernst Flück FAHRSCHULE 6064 Kerns Tel. 041/66 54 19



Serentilar Serentald	Anton Bruno	Fidelistranse 4e Schutzenmattring 3	6064 Kerns 6374 Buschs	Jg 1941 Jg 1948
Sucher	Cyrill	Chappelistrasse 83	5312 Osttingen	2年19年
Bucher .	Ernat	12839 Larwin Road	Norwalk, CA 90050 USA	Jp 1942
Bucher	Karl	Hobielstrasse 8	6064 Kechs	Jg 1942
Sucher	Markut	Sommettsframe 15	6060 Salmen	Jy 1945
Baster	Quest d	Ackerstrasse 23	8604 Hegnau-Volketowil	Jg 1941
Durrer	Hans	Sagenstrasse Z	GIS4 Kerns	Jg 1939
Egger	André	Dorfstraxxe B	5054 Kerns	Jg 3544
t Ettlin	Arnold	Dune	6064 Karim	Jg 1943
Ettlin	Theoder	Seenerstrause 175	8405 Minterthur	Jg 1943
farling	Franz	Dorfhesning	6037 Root	Jg 3943
1 Riber	Josef	H. Maldmannstrasse 9	8340 Blickensdorf	Jg 1939
Kaiser	Arneld	Brunigstranse 92	6072 Sechselin	J <sub>E</sub> 1943
Withell.	Raeds	Wiedenstrasco 46	6390 Engelberg	Jy 1941
Reinhard	Ruedi	Kagimaleratranam 4	6064 Kerms	Jg 3947
Schauber	Klaue	Kirohgasas B	3414 Oberburg	J# 1943
Vogt	Paul	Mihlenglatz 4	6004 Lupern	Jg 1942
Two Rotz	Robert	Brunigstrasse S7	6080 Sarnen	J <sub>2</sub> 1943

or especial				
Arrold Berehtold Sucher Durner Extlin Ettlin Ettlin Worder	Formi Erich Josef Josef Agen Agen Agen Josef Hann Josef Hann Hann	Specdorfstrasse 7 Melobialarstrasse 22 Detergense 2a Metteframe 140 Sporthotal Kurhuum Abendeng 3 Riedouttli Lindenfeld 250 Biehofstrasse	ISSE Bottigbefen 8084 Kerns 8084 Kerns 8082 Hergiowil 8088 Heighese-Frutt 8084 Kerns 8084 Kerns 8003 Rothenburg 8078 Lungern	Ja 1945 Ja 1944 Ja 1943 Ja 1947 Ja 1948 Ja 1948 Ja 1945 Ja 1946
Muchel Rainhard RathLin von Deschwanden 1 von Deschwanden 1 von Deschwanden von Ratz 1 von Ratz 1 von Ratz 1	Bereherd Artien Oskar Arthur Ruedi Alfred Hantriedi Melk	Halteneatte 1 Lignt Einuti Hamel Habielstrasse 13 Chili Hafurlistrasse 11	USA 6072 Sachaelin 6261 Milliberg-Hintermoon 6467 Schattoorf 6064 Kerns 6064 Kerns 6064 Kerns 6064 Kerns	3g 1344 3g 1345 3g 1345 3g 1345 3g 1345 3g 1344 3g 1344 3g 1344

Gärtnerei Kerns Filiale Samen Telefon 041 - 66 12 88 Telefon 041 - 66 16 57



Handelsgärtnerei Blumenbinderei Trauergebinde Dekorationen Grabbepflanzungen Gartenunterhalt Neuanlagen Blumen

bätlig

#### Maler Schmid

#### Sämtliche Malerarbeiten

- innen und aussen -

Gerüstbau Tapezierarbeiten Spritzplastik Chemisch-Beizen diverse Abriebe

6064 Kerns Tel. 041/66 48 59

Walter Schmid



Syg's zum mestä, syg's zum zychtä, immer chaisch am Michel brychtä.

Niklaus Michel Schweinehandlung, 6064 Kerns

Barmettler	Thomas	Sagenetrasse 5	6064 Karns	Jg 1946
Busher	Anton	Haltenstrasse 5	6064 Kerns	Jg 1946
t Bucher	Florentin	Bitzi	6072 Saphsein	Jg 1946
Bucher	Sera	Yagarackerstrasso 17	861D Uster	Jg 1946
Bucher	Paul	Malchtalerstrasse 9	6064 Kerns	Jg 1948
Bucher	Richard	Flüolistrasse 28	6064 Kerns	Jg 1948
Sittig	Anton	2454 S. Stone Ave.	Modesto, CA 95351 USA	Jg 1947
Burrer	Wiklous	Acher	8084 Xerns	3g 1948
Ettlin	Eugen	Stauffacherweg 18	8008 Luzern	Jg 1944
Ratinhard	fritz	Mirget lish	5064 Kerns	3g 1947
Reinhard	Hare	Sehür	6062 Nilen	Jg 1948
Mithlin	Franz	Südetrasse 7	6010 Kriens	Ja 1948
von Beschwanden	Josef	Zentenstrasse 4	8355 Ettenhausen	Jg 1947
t von Botz	furt	Chali	5064 Kerns	Jg 1947
von Rotz	Hiklaus	Stangerstrasse 113	5064 Kerns	3g 1947
von Ratz	Tony	Gerandingen	8735 St. Sallerkappel	3g 1947

Abegg	Reinrich	Sportweg 1	8084 Xerns	Jg 1948
Anderegg	Hore	Brummettstrasse 8	8064 Kenna	Jg 1950
Arnold	Bruno	Stansarstraces 100	6084 Kerne	Jg 1960
Slättler	[arl	Minierain 10	6010 Krists	Jg 1952
Britschgi	Serhard	Wileretrasse 90f	8832 Wollerau	Jg 1951
Bucher	Andreas	Samerstresse 29	8064 Kerns	Jg 1949
Bucher	Anton	Untergasso 2	6064 Kerns	Jg 1953
Bucher	Amin	Melchtelerstrasse 4	8064 Kerns	Jg 1951
Bucher	Josef	Unterpasse 14	8064 Kerns	Jg 1950
Bucher	Ruedi	Hinter-Wichlen	6372 Ermetmoos	Jg 1951
Bucher	Stefan	Buchgrindlen	6064 Kerns	Jg 1951
Eittig	Ruedi	Hofurlistrasse 2	6064 Kerns	Jg 1951
Della Torre	Alfred	Via G. Segantini 18	7500 St. Moritz	Jg 1951
Cella Torre	Paul	Hofstrassa 4	8064 Kerns	Jg 1951
Cella Torre	Rolf	Restaurant Rose	8064 Kerns	Jg 1953
Dillier	Ura	Jurgetrasse 18	4056 Basel	Jg 1950
Durrer	Best	Breitenstrasse 111	6870 Stare	Jg 1950
Durrer	Gerhard	Obermattli 25	6064 Kerns	Jg 1952
Durrer	Josef	Chetzenrain 2	6064 Kerns	Jg 1949
Egger	Anton	Pilatusstrasse 5	8072 Secheelm	Jg 1952
Egger	Heinz	Untergases 4	9064 Kerns	Jg 1951
Eploff	Ure	Meidstrasse 6	8343 Rotkreuz	3g 1948
Burgler	Georgel	Savtinetresse 4	8942 Oberrieden	Jg 1950
Hospita	Otto	Feldheis 6	8060 Samen	Jg 1962
Sedorf	Josef	Bitzineg 4	8370 Stans	Jg 1948
Xaufeenn	Rovin	Gruobetresse 40	8372 Ennetnoce	Jg 1947
Mendel .	Norbert	Sovenattstrasse 4	8060 Sarnen	Jg 1951
Morty	Senno	Soychermatt	6305 Kehrsitten	Jg 1951
Michel	Nerror	Poet	8143 Stallikon	Jg 1949
Gderectt	Erwin	Erlanstrasse	6064 Kerns	Jg 1948
Odermett	Josef	Bollstrasse 10	8084 Kerns	Je 1951
Bainhard	Bruno	Flutwihlerain 3	80(5 Reusbihl	Jp 1949
Reinhard	Marcel.	Kantonsstresse 67	8348 Horw	Jp 1950
Batinhard	Merkus	Ross   igasse	8064 Kerns	Je 1952
van Rotz	Albert	Dürrbech 2	6390 Engelberg	Jp 1947
von Rotz	Engelbert	Bibendorfstrasse 21	8117 Fallanden	Jp 1949
von Retz	Kurt	Restaurant Bündnerstube	7504 Pontregina	Jp 1950
von Retz	Peter	Cháli	8064 Kerra	Jg 1952
von Botz	Richard	Breitenstrasse 19	8064 Xerns	Jp 1949
Magner	Thede	Chileripenring 1	6064 Kerns	Ja 1953
Mindl in	Kaspar	Spielhof	5064 Earns	Jg 1951

Blattler	<b>Werner</b>	Aecherlistrasse 10	8064 Kerne	Jg 1957
Bucher	Arnold	Sägli 160a	9043 Trogen	Jg 1958
Bucher	Marcel	Sbernettli	6064 Kerns	Jg 1967
Bucher	Peter	Breitenstrassa 9	6064 Kerns	Jg 1957
Sittler	Maria	Postplatz 1	8064 Kerns	Jg 1954
Della Torre	Oeki jun.	Rossligners 3	8084 Kerns	Jp 1957
Durrer	Anton	Heltenstrasse 8	BOS4 Kerns	Jp 1954
Egger	Mario	Binteretresse 2	6060 Sarnen	Jg 1954
Egger	Martin	Englarmeg 5	8064 Kerns	Jg 1956
Egger	Miklous	Solwanderstrasse	6060 Sames	Jg 1957
t Era	Engelbort	Sagendorfstrasse 18	8378 Exsetten	Jg 1955
Ettlin	Anton	68 Greensboro Way	Antioch, CA 94500 USA	Jg 1957
t Ettlin	Engelbert	Decistern	6064 Kerns	Jg 1956
Ettlin	Josef	Erlemstrasse 5	5064 Kerns	Jg 1957
Gasser	Kar1	Türlecherstrasse 18	8080 Sarnen	Jg 1956
Hofer	Günther	Dorfstrasse 12	8084 Kerns	Jg 1957
Huber	Seat	Schiltzermatte 3a	6362 Stansated	Jg 1956
Werty	Alax	Hostatt	6439 Sauen	Jg 1959
Rothlin	Arnold	Kagiewilerstrasse 31	8064 Kerne	Jg 1956
RothLin	Gerhard	Soremett	6383 Gellerwil	Jg 1954
Rothl in	Markus	Reineli	8084 Kerns	3g 1957
Rothl in	Marious	Sarnerstresse 7	6054 Kerns	Jg 1958
Studer	Boni	Seestrasse 324	8000 Zürich	åg 1954
von Ratz	Brune	Zumbachwag 18	6005 Luzern	Jg 1956
von Rotz	Hans	Distried, Senserei	9084 Kerns	Jg 1958
von Rotz	Hanspeter	Chlorigenring 42	8084 Kerns	Jg 1955
von Rotz	Josef	Mostett, Gistried	9064 Kerns	Jg 1955
von Ratz	Josef	HGf11	9064 Kerne	3g 1956
von Ratz	Josef	Saumeg 7	6370 Stans	Ja 1957
von Ratz	Lukas	Frauermatt	6064 Kecns	Jg 1957
von Rotz	Ruedi	Bollstrasse 9	8364 Kerns	Jg 1956
von Rotz	Normer	Hofstrasse 14	9064 Kerns	3g 1957
Magner	Armold	Hostott, Mysserlen	8064 Kerns	3g 1966
WindLin	Josef	Bollstrasse 14	5064 Kerne	Jg 1958

Bucher	Manfred	Sandbachet rassa	9084 Kerne	3g 1961
Elinter	Adrian	Semeratrassa 17	9064 Kerne	Jg 1980
Durrer	Albert	Berg	6061 Ranersberg	Jg 1984
Durrer	Anton	Berg	8061 Reneraberg	34 1981
Durrer	Anton	Unterstadel 165	9063 Trogen	Jg 1980
Durrer	Kart	Kentoneetrasse 141	8807 Fresenbach	Jg 1963
Burrer	Kurt	Kernsatt	8058 Kagiswil	Jg 1982
Burrer	Miklaus	Hookhaus	6060 Sarnen	Jg 1950
Durrer	Nerner	Siedernstrasse 5	8064 Kerns	Jg 1964
Ettlin	André	Breitemette 5	8064 Kerns	Jg 1982
Ettlin	Erich	Haldi, Senrerei	6064 Kerns	Jg 1982
Ettlin	Markus	Minosa	6064 Karns	Jg 1962
Ettlin	#iklaus	Halds	6064 Kerns	Jp 1959
Ettlin	Walter	Haldi	6064 Kerna	Jg 1980
Flück	Werner:	Kleinschlieretrasse 10	6055 Alphach-Burf	Jg 1961
Kaldi	Armin	Schaubhausstrosse 3	8020 Emerbrücke	Jg 1962
Haldi	Peter	Hochrütistrasse 14	6005 Euzem	Jg 1959
Bunz	Hubert	Chatzenrain 10	6064 Kerns	Jg 1983
Reinhard	Erich	Kāgisvilerstrassa 3	6064 Kerns	Jg 1980
School	Robert	Maltenetrasse 3	8064 Kerns	Jg 1960
von Rotz	Anton	Breitelineg I	8064 Kerns	Jg 1982
von Rotz	Armin	Sonnenbergstrasse 20	6005 Luzern	Jg 1980
von Rotz	Daniel	Sandbechetrasse 10	8064 Kerns	Jg 1984
von Rotz	Buido	Baslerstrasse 14	5200 Brugg	Jg 1980
von Rotz	Recei	Hobielstrasse 8	6064 Kerns	Jg 1981
Yegrer	Anton	Mostett, Mysserlen	6084 Kerns	Jg 1960

#### DIE HEINRICH FEDERER-STIFTUNG

Obwaldner Stiftung zur Auszeichnung und Pörderung künstlerischen, wissenschaftlichen und Kulturellen Schaffens

verleiht

DEN

KERNSER SINGBUEBE

DEN

ANERKENNUNGSPREIS 1985

für die Verbreitung des Obweldner Liedgotes in Heinat und Ausland

Sarnen, 9. November 1985

Jans Trince go

Für den Stiftungsrat

Der Präsident:

Die Vize-Präsidentin:

Hanp Henry

Blattler	Tona	Riti	8064 Kerne	Jg 1964
Britschgi	Josef	Untergass	6066 St.Wik]ausen	Jg 1963
Britsongi	Toni	Unterpass	9098 St.Wiklausen	Jg 1985
Bucher	Bato	Weightelerstrasse 19	6064 Kerne	Jg 1965
Durrec	Karl	Grund, Distried	8064 Kerna	Jg 1965
Durrer	Ruedi	Siedernstrasse 5	5064 Kerne	Jg 1968
Durrer	Spedi	Grund, Dietried	5064 Kerne	Jg 1966
Reinhard	Urban	Kägiseilerstrasse 22	8064 Kerns	Ju 1965
Roth) in	Nelter	Plateli	6066 St. Fiklausen	Jg 1965
von Deschwanden	Kurt	Untersocs	8088 St. Wiklausen	Jg 1984
von Botz	Elser	Wandel on	6064 Kerna	Jg 1966
von Rotz	Pius	Kibligen	6066 St.Niklausen	Jg 1984
von Rotz	Toni	Kibligen	8066 St. Kiklausen	Jg 1966

				V-954 (00 ACC) (10 C)
Baraettler	Erie	Sagenstrasse 5	8064 Eerra	Jg 1972
Barnettler	Glaf	Segenstrasse 5	8064 Kenns	Jg 1975
Britschgi	Hubert	Untergess	9066 St.Niklausen	Jg 1970
Britsongi	Hiklaum	Untergess	6066 St. Riklausen	Jg 1971
Bucher	Erwin	Corfetrance 6	6064 Kerne	Jg 1969
Bucher	Pater	Engineilerstrasse 18	8064 Kerra	Jg 1989
Bucher	Stefan	filelistrasse 28	8064 Kerne	Jg 1974
Durrer	Josef	Wittlingen	9064 Kerne	Jg 1989
Durrer	Thomas	Wittlingen	6064 Kerns	Jg 1975
Durrer	Malter	Engiswilerstrasse 25	8064 Kerne	Jg 1972
Egger	Boris	Dorfstrasse 8	9064 Kerns	Jg 1974
Ettlin	Henerued).	Melchtaleretrasse 29	8064 Kerne	Jg 1989
Inderbitzin	Wathdas	Mihűebechstresse 6	8064 Kerns	Jg 1972
Inderbitzin	Raif	Mihl ebschetrasse 5	9064 Kerns	Jg 1974
Sech	Warco	Bestaurent Krausstrasse	8056 Kagismil	Jg 1974
testin	Gus de	Sorgbition i	6064 Kerns	3g 1975
Michel	<b>Noldi</b>	St_Anton	6064 Kerns	Jg 1969
Mielsen	Werner	Chlorigenring 4	8064 Kerns	Jg 1972
Reinhert	Patrik	Brund, Dietried	8064 Karns	34 1972
Roth) in	Patrik	Sattel	8064 Karns	Jg 1974
Rothlin	Peter	Hintersett	8064 Kerns	Jg 1989
Rothl in	Walter	Heldi	5064 Karns	3g 1974
Signist	Daniel	Postplatz 8	8064 Karns	Ja 1972
von Deschwanden	Beet	Sattel	8064 Kerns	Ja 1966
von Desolveenden	Christian	Grund, Distried	8064 Kerns	Jg 1988
von Deschwanden	Wonguel i	Unternoos	6066 St.Niklausen	Ja 1989
von Deschwanden	Peter	Hijchi	5064 Kerns	39 1977
von Rotz	Roger	Grund, Dietried	6064 Kerns	Ja 1973
von Rotz	Toni	Descheardi	8064 Kerns	Jg 1989
Maser	Markus	Ried	6064 Kerns	Jg 1969

#### Herzlichen Dank ...



Mit Freude können alle zurückblicken. Aus dem Bedürfnis, Heimatliebe und Freude am Singen in den Kinderherzen zu wekken und eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu ermöglichen, bewog damals Jost einen Kinderchor auf die Beine zu stellen.

Es gab nie einen offiziellen Verein. Es war ein rein idealistisches Hobby, das aber durch den fleissigen Einsatz aller Buben, durch Einladungen an viele Anlässe, die den Horizont, die Lebensfreude und den Unternehmergeist erweiterten, ungeahnt reich belohnt wurde.

Neben dem Schulbetrieb

war dies auch ein unbeschwertes und fröhliches Charaktertraining für die Zukunft. Wie off hat man sich auf den Hochzeitsfünfliber gefreut. Gar mancher hat auch die nicht alltägliche Hotelluft oder ein gutes "Zabig" geschätzt. Ein guter Stern hat unsere Tourneen stets begleitet und wieder bereichert, gesund und wohl heimgeführt. Leistung und Entspannung kitteten uns zu einer immer frohen Gemeinschaft zusammen. Es ging wie in einer grossen Familie zu, mit allem Drumherum. Den vielen Vätern und Müttern sei hier ganz speziell der Chauffeurdienst verdankt. Immer konnten wir auf Mithilfe der Buben Ettern rechnen.

Die Kernser Singbuben dienten dem Namen ihres Dorfes und der Schweiz als fröhliche und gute Boten. Ihre gesunde, ungekünstelte Singweise, die bechwingte Art ihrer Auftritte hat viel Freude in alle Welt hinausgetragen.

Heute bin ich dankbar, meinen lieben Jost in all seinen Äktivitäten, die Jugend zu fördern, unterstützt zu haben.

Das begonnene Werk aber soll weitere Früchte tragen. Spontan haben Martin Odermatt, Ettlin Seppi und seine Frau Heidi unsere Arbeit übernommen. Kultur, das ist klar, lebt in erster Linie aus Idealismus.

Die Buben mögen weiterhin Herzen beglücken, echte Schweizer Folklore pflegen und unser herrliches Liedgut bewahren, sei es aus der Feder von Hedwig Eggervon Moos, das von unserem unvergesslichen Leiter Jost Marty vertont wurde oder sind es seine Eigenkompositionen. Dem neuen Team wünsche ich Erfolg, Freude und viel Kraft im Einsatz für Jodel, Gesang und Volksmusik mit den immer lieben Kernser Singbuben.

M.L. Marty

Bucher	Christoph	Fidelistrasse 28	8064 Kerns	Jg 1978
Bucher	Pascal	Flüelistrasse 28	8064 Kerns	Jg 1980
Buoher	Roger	Fiuelistrasse 28	8384 Kerne	Jg 1981
Bucher	Seppi	Sitz	8064 Kerns	Jg 1980
Della Torre	Martin	Hofetrasse 4	8084 Kerne	Jg 1979
Durrer	Cyrill	Mihlebachetrasse 2	8084 Kerne	Ja 1979
Durrer	Martin	Haltenstrases 5	8064 Korns	Jp 3977
Dorrer	Stafan	Staneerstrasse	8084 Kerne	Je 1980
Egger	Domen tik	Dorfstresse 3	8064 Kerns	Jg 1980
Ettlän	Adrian	Erlemetrapse 5	8064 Kerns	Jg 3980
Ettlin	Christian	Bord	8064 Kerne	Ja 1980
Flück	Maron	Kägismilerutrasse 2	6064 Kerns	Jg 1974
tieté	Daniel	Bollstresse 3	8064 Kerns	Jg 1978
Michel .	Nerco	St.Anton	8084 Kerns	Ja 3877
Miller	Jan	Haltenstrasse 5	8064 Kerne	Jo 1979
Rothlin	Björn	Obernattlistrasse 31	8064 Kerns	Jg 1980
Rithlin	Lukas	Mottli, Halton	8064 Kerns	Ja 1979
Rothlin	Peter	Obholz	8064 Kerns	Ja 1978
von Botz	Sebriel	Bollstrasss 15	8364 Kerns	Jg 1978
von Ratz	Heira	Stangerstrasse 113	8084 Kerns	Jg 1979
van Batz	Ura	Eollstrasse 12	8064 Kerns	Je 1975

#### Organisationskomitee 40 Jahre Kernser Singbuben

Präsident: Bruno von Rotz

Administration: Ruedi von Rotz (Chef), Josef Windlin,

Markus Röthlin, Josef Ettlin

Festwirtschaft: Oskar della Torre (Chef), Martin Egger, Beat Huber

Werner Blättler, Josef von Rotz

Unterhaltung: Bruno von Rotz (Chef), Marcel Bucher,

Josef von Rotz

Finanzen: Karl Gasser, Niklaus Egger

Jubiläumsschrift: André Egger



#### Erwin Odermatt, 6064 Kerns

Sanitäre Anlagen Zentralheizungen Rohrleitungsbau Brandschutz-Anlagen Telefon 041 - 66 48 55





#### Paul della Torre

Agentur Kerns Dorfstrasse 8 Telefon 041 - 66 77 84

Burozeit Mo-Fr 8.00-10.00 Uhr 16.30-18.30 Uhr Mi Nachmittag geschlossen

# **Sporthotel**

Ein frohes Fest wünscht Euch Sepp Durrer

# **Kurhaus Frutt**

Aktiv 3 Epoche



## Rerns

Familie Arnold-Böbner Stanserstrasse 100 6064 Kerns

Tel. 041-661278

Singen kann ein jeder nicht darum ist er noch lang kein Bösewicht, doch wer singen kann, der sollt' es tun ob in Sarnen, Kerns oder auch in Thun.

Aktiv 5. Epoche



#### Gasthaus Alpenblick

Fair: Anderhalden 6066-56 Nikoyom (OW Fet 045/66-15 Rt.

Treff of für Hochveits- und Familierdeier.

für Auserwähltes aus Küche und Keller

fur Gemutichkot